



## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

### **OS 35 - Actualización de las operaciones de limpieza**

Gibraltar, 21 de septiembre de 2022

El Capitán del Puerto ha informado al Grupo de Coordinación de la Recuperación del OS 35, presidido por el Ministro del Puerto, Vijay Daryanani, sobre los continuos esfuerzos para contener y mitigar los hidrocarburos procedentes del OS 35.

Se trata de una porción residual que quedó a bordo del buque después de que se retiraran de los tanques todas las cantidades bombeables.

#### **Tratamiento de los hidrocarburos flotantes**

Aunque la barrera que rodea al buque sigue reduciendo eficazmente la cantidad de hidrocarburos que podrían escapar, es imposible que pueda contenerlos por completo.

La Capitanía del Puerto sigue manteniendo una relación de colaboración y fluidez con sus homólogos españoles, con los que se están coordinando estrechamente para contener la fuga en la medida de lo posible.

Los buques desplegados por las autoridades españolas se han ubicado en el extremo norte de Eastern Beach y en Punta Europa para reducir el movimiento del petróleo hacia la costa española del Este y hacia la Bahía.

La Autoridad Portuaria de Gibraltar ha suspendido todas las operaciones de abastecimiento de combustible para concentrar todos los recursos en las tareas de limpieza.

Los equipos permanecerán en el lugar durante toda la noche con barreras desplegadas en forma de J, con almohadillas absorbentes, para mitigar el impacto del petróleo que se pudiese escapar.

La postura de la Autoridad Portuaria de Gibraltar se evaluará y revisará por la mañana.

#### **Seven Sisters**

La prioridad del Ministerio de Medio Ambiente hoy ha sido la evaluación y la movilización de las operaciones de limpieza en Seven Sisters, que, lamentablemente, se encuentra muy manchada de petróleo.

Equipos del Ministerio de Medio Ambiente, la Autoridad Portuaria de Gibraltar y la empresa OSRL (Oil Spill Response Limited) se han desplegado en la zona para explorar todas las opciones para limpiar la zona lo más rápida y eficazmente posible.



### COMUNICADO

Por desgracia, debido a la naturaleza del petróleo, los intentos de retirarlo por completo han sido, de momento, infructuosos.

El buque EPRU está tratando de dispersar el petróleo fuera de la zona de Seven Sisters mediante métodos de lavado.

Este lugar seguirá siendo la prioridad de las operaciones de limpieza en los próximos días.

#### **Evaluación de la costa**

El Ministerio de Medio Ambiente y OSRL siguen evaluando el litoral, hoy con dos inspecciones completas realizadas.

A excepción de la zona de Seven Sisters, los informes indican que el impacto de los hidrocarburos en la costa es mínimo.

Eastern Beach se ha visto afectada y hoy se han desplegado equipos de limpieza.

Catalan Bay ha tenido un impacto limitado, con algunas bolas de alquitrán sueltas que los equipos de limpieza han podido recoger manualmente.

El impacto en Sandy Bay y Little Bay ha sido muy limitado.

El impacto mínimo en Camp Bay, igualmente se ha limpiado a lo largo de la tarde.

Los equipos de limpieza se han desplegado hoy en Rosia Bay y la playa ha permanecido cerrada al público mientras se realizaban los trabajos.

#### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

## PRESS RELEASE

No: 686/2022

Date: 21st September 2022

---

### **OS 35 – Update on Cleanup Operations**

The Captain of the Port had updated the OS 35 Recovery Coordination Group, Chaired by the Minister for the Port Vijay Daryanani, on the continued efforts to contain and mitigate the free-floating oil emanating from the OS 35.

This is residual oil that remained on board the vessel after all pumpable quantities were removed from the tanks.

#### TACKLING FREE FLOATING OIL

Whilst the boom that surrounds the vessel continues to effectively reduce the amount of free-floating oil that is able to escape, it will never be able to contain it all entirely.

The Captain of the Port continues to enjoy a cooperative and fluid working relationship with Spanish counterparts, with whom efforts to contain the free-floating oil as far as possible are being closely coordinated.

Vessels deployed by Spanish authorities have deployed at the northern end of Eastern Beach and at Europa Point in order to prevent as far as it is possible to do so the movement of oil towards the Spanish eastside coastline and into the bay.

The Gibraltar Port Authority have suspended all bunkering operations in order to focus all resources on the cleanup effort.

Assets will remain on site through the night with boom deployed in J formation with sorbent pads, to mitigate the impact of oil that escapes overnight.

The GPA's stance will be assessed and reviewed in the morning.

#### SEVEN SISTERS

The Department of the Environment's priority today has been the assessment and mobilisation of cleanup operations at Seven Sisters, which is sadly heavily soiled with oil.



Teams from the Department of the Environment, the GPA and OSRL have been deployed to the area to explore all options to clean the area as quickly and as effectively as possible.

Unfortunately, due to the nature of the oil, attempts to skim have been unsuccessful. The EPRU vessel is attempting to disperse the oil away from the Seven Sisters site through backwash methods.

Seven Sisters will remain the priority for cleanup operations over the coming days.

## SHORELINE ASSESSMENT

The Department of Environment and OSRL continue to assess the shoreline, with two full assessments conducted today.

With the exception of the Seven Sisters site, the reports are that there is little impact of oil on the shoreline.

Eastern Beach has been affected, with cleanup teams deployed today.

Catalan Bay has had limited impact, with some loose tar balls that cleanup teams were able to collect manually.

There has been very limited impact to Sandy Bay and to Little Bay.

The limited impact to Camp Bay has been cleaned through the course of the afternoon.

Cleanup teams have been deployed today to Rosia Bay, with the beach closed off to the public whilst works were ongoing.

ENDS